

Bitte in Blockbuchstaben ausfüllen! | Please fill in in block letters!

Auftragsgrund | Reason for order

- Inbetriebnahme | Commissioning
Service / Reparatur | Service / Repair
Wartung | Maintenance

Auftraggeber / Rechnungsempfänger | Client / Invoice recipient

Firma | Company
Ansprechpartner | Contact person
Straße | Street
PLZ, Ort | Zip code, City
Telefon | Phone
Mobil | Mobile
Telefax | Fax
E-Mail | E-mail

Vorsorge zahlt sich aus | Precaution pays off

- Ja, ich bin an einem Wartungsangebot interessiert! | Yes, I am interested in a maintenance quote!

Name | Name:
Telefon | Phone:
(bei abweichender Adresse | in case of divergent address)

Standort der Anlage | Location of the plant

Firma | Company
Ansprechpartner | Contact person
Straße | Street
PLZ, Ort | Zip code, City
Telefon | Phone
Mobil | Mobile
Zugang zur Anlage | Access to the facility
Gewünschter Termin | Desired date

Angaben zur Anlage | Details of the plant (Bitte unbedingt ausfüllen! Bitte fügen Sie ein Foto der Gesamtanlage und des Typenschildes hinzu. | Please fill in without fail! Please attach a photo of the complete plant and the type plate)

Fabrik-Nr. | Factory no. Baujahr | Year of manufacture Type | Type

Fehlerbeschreibung | Error description

(Beachten Sie: »Defekt« wird nicht als Fehlerbeschreibung anerkannt! | Note: „defect“ is not recognized as an error description!)

[Empty text box for error description]

Kurzbeschreibung | Brief description

- Primärkreis | Primary circuit
Sekundärkreis | Secondary circuit
Trinkwasserkreis | Drinking water circuit

Welcher Regler? | Which controller?
Welche Mischer? | Which mixer?
Welcher Wärmetauscher? | Which heat exchanger?
Welcher Motor? | Which motor?
Absperrventil oder Kugelhahn? | Shut-off valve or ball valve?
Welche Pumpe? | Which pump?
In welchem Heizkreis? | In which heating circuit?

Die Entscheidung über eine Gewährleistung/Kulanz obliegt allein der Firma ewers Heizungstechnik GmbH bzw. unseren Zulieferanten. Sollte der Kundendiensteseinsatz nicht oder nur teilweise unter die Gewährleistung/Kulanz fallen, der Kundendienst-Techniker zu dem mit uns abgestimmten Termin keinen Zugang zu der Anlage bekommen oder liegen andere Gründe vor, aufgrund derer eine Inbetriebnahme/ein Kundendiensteseinsatz nicht vollständig durchgeführt bzw. beendet werden kann, erfolgt eine Berechnung zu folgenden Verrechnungssätzen (ab Schloß Holte): | The decision about a warranty / goodwill is the sole responsibility of the company ewers Heizungstechnik GmbH or our suppliers. Should the customer service call not or only partially under the warranty / goodwill, the customer service technician at the date agreed with us no access to the plant or if there are other reasons why commissioning / customer service cannot be carried out or completed in full, the following rates will be charged (from Schloß Holte):

Einsatzzeit Kundendienst-Techniker | Operating time customer service technician:
Fahrzeit Kundendienst-Techniker | Travel time customer service technician:
zzgl. Fahrzeugkosten | plus vehicle costs:

85,00 €/Stunde (¼-stündliche Abrechnung)
70,00 €/Stunde (¼-stündliche Abrechnung)
0,60 €/km

Rückantwort | Reply

Telefon | Phone: +49 (0) 5207 | 9190-25
Telefax | Fax: +49 (0) 5207 | 9190-48
E-Mail | E-mail: kundendienst@ewers.de

Hiermit bestätige ich die Richtigkeit meiner Angaben und beauftrage kostenpflichtig den Kundendienst der Firma ewers Heizungstechnik GmbH. | I hereby confirm the correctness of the information I have provided and order the customer service of the company ewers Heizungstechnik GmbH.

Formular senden | Send form

Dieses Dokument wurde digital erstellt und ist auch ohne Unterschrift gültig. | This document was created digitally and is valid without signature.

Kundendienst Bericht |
Customer service report

Nr.: _____ SH

Kostenstelle | Cost center: _____



Ideen. Wärme. Zukunft.

8-02-05

Kunden-Nr. | Customer no. _____

Rechnung an | Invoice to: Auftraggeber | Client Betreiber | Operator

Termin | Date _____

Anmeldung bei | Registration with _____

Ort | Location _____

Telefon | Phone _____

Grund der Beanstandung | Reason for complaint

Datum | Date: _____ Aufgenommen von | Recorded by: _____

Ausgeführte Arbeiten | Work performed

Datum | Date: _____ Ausgeführt von (Monteur) | Performed by (installer): _____

Stk. Pcs.	Artikel Nr. Article no.	Material Material	ausgebaut removed	eingebaut installed	bereitgestellt provided	Summe Total €
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

Garantie | Warranty Kulanz | Goodwill Wartung | Maintenance Inbetriebnahme | Commissioning Festpreis | Fixed price Kostenlos | Free of charge

Bezug zu Angebots-/AB-Nr. | Reference to quotation/AB no.: _____

Arbeitszeit | Working time: _____ Std. | hrs. €

Anreise | travel time: _____ Std. | hrs. €

Rückreise | return trip: _____ Std. | hrs. €

Fahrtweg gesamt | Total travel distance: _____ km (nach Beendigung der Fahrt eintragen | enter after completion of trip) €

Sonstiges | Other € _____ **Gesamtsumme | Total €**

Arbeit abgeschlossen | Work completed
 Arbeit nicht abgeschlossen, weil | Work not completed because:
 weitere Arbeiten erforderlich | further work required:

Bestätigung über ordnungsgemäß durchgeführte KD-Arbeit. |
Confirmation of properly performed KD work.

Anlage wurde im einwandfreien Zustand übernommen! |
Plant was taken over in perfect condition!

erledigt am | completed on: _____

Unterschrift KD-Mitarbeiter |
Signature of KD employee:

Unterschrift des Kunden/Betreibers |
Signature of the customer/operator: